

SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

BRAND: i-L^èD

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION

Tensione nominale - Rated voltage	Vedi tabella elenco prodotti - See product list table
Frequenza - Frequency	50/60Hz
Classe di isolamento - Insulation class	Vedi tabella elenco prodotti - See product list table
Temperatura ambiente di utilizzo - Ambiente temperature for using	-20°C ÷ +50°C
Grado di protezione - Degree of protection	IP 65
Potenza - Power	Vedi tabella elenco prodotti - See product list table

Installazione / Manutenzione - Installation / Maintenance

L'articolo dovrà essere installato da personale qualificato, **seguito le normative d'installazione vigenti del paese di appartenenza**; in caso di malfunzionamento o necessità di manutenzione della plafoniera contattare il servizio clienti LINEA LIGHT: support@linealight.com.

È VIETATO APRIRE/ TOCCARE L'ARTICOLO MENTRE È IN FUNZIONE;

Qualora non vengano rispettate le regole indicate, **l'azienda LINEA LIGHT declina ogni tipologia di responsabilità.**

The item must be installed by qualified personnel, **in accordance with the installation regulations in force in the country in question**; in case of ceiling light malfunction or need for maintenance contact LINEA LIGHT customer service: support@linealight.com.

IT IS FORBIDDEN TO OPEN/TOUCH THE ITEM WHILE IT IS IN OPERATION;

If the indicated rules are not respected, **the LINEA LIGHT company declines any type of responsibility.**

S1 Viti, Staffe, Dima di serraggio **INCLUSI.**

S2 Cacciavite e Chiave esagonale **NON INCLUSI.**

UTILIZZO CONFORME:

L'apparecchio è garantito esclusivamente se l'articolo in questione sia stato installato seguendo le istruzioni riportate in questo manuale istruzioni e da quello generale presente all'interno dell'imballo e/o scaricabile dal nostro sito www.linealight.com;
Un utilizzo scorretto dell'apparecchio può influire sulla durata utile della lampada e/o potrebbe avere un guasto precoce.

Per ulteriori avvertenze e spiegazione di eventuali simboli vedere il foglio istruzioni generale.

Conservare le presenti istruzioni per futuri lavori di installazione/manutenzione.

S1 Screws, brackets, clamping template **INCLUDED.**

S2 Screwdriver and hexagonal spanner **NOT INCLUDED.**

APPROPRIATE USE:

The appliance is guaranteed only if the item in question has been installed following the instructions given in this instruction manual and from the general one inside the packaging and/or downloadable from our website www.linealight.com;
Improper use of the fixture may affect the lamp life and/or may have premature failure.

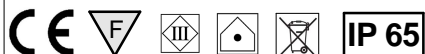
For further warnings and explanation of any symbols, see the general instruction sheet.

Keep these instructions for future installation/maintenance work.







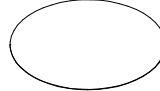
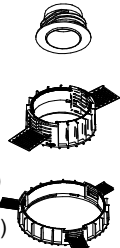
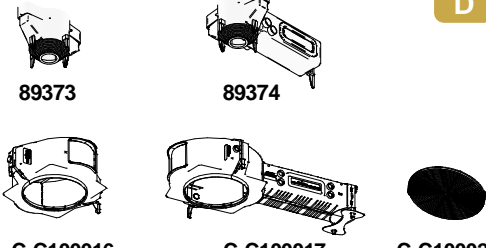
(ITA) - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto. (ENG) - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used. (FRA) - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit. (ESP) - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto. (GER) Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

BRAND: i-LèD



**ACCESSORI INCLUSI
ACCESSORIES INCLUDED**

<p>A. VENTOSA A. SUCTION CUP E</p>  <p>C-F600002</p>	<p>D. KIT LENTE+HOLDER SPOT D. LENS+HOLDER SPOT KIT E</p>  <p>83382 (10W) C-K400138 (26W) C-K400144 (37W)</p>	<p>E. KIT LENTE+ HOLDER FLOOD E. LENS+ HOLDER FLOOD KIT E</p>  <p>83383 (10W) C-K400134 (18W) C-K400139 (26W) C-K400145 (37W)</p>	<p>F. KIT LENTE+HOLDER MEDIUM FLOOD F. LENS+HOLDER MEDIUM FLOOD KIT E</p>  <p>C-K400135 (18W) C-K400146 (37W)</p>
<p>G. KIT LENTE+HOLDER MEDIUM WIDE FLOOD G. LENS+HOLDER MEDIUM WIDE FLOOD KIT E</p>  <p>C-K400132 (10W) C-K400136 (18W) C-K400140 (26W)</p>	<p>H. KIT LENTE+HOLDER WIDE FLOOD H. LENS+HOLDER WIDE FLOOD KIT E</p>  <p>83384 (10W) C-K400148 (18W) C-K400141 (26W) C-K400147 (37W)</p>	<p>C. FILTRO ELLITTICO C. ELLIPTICAL FILTER E</p>  <p>C-U300019 (10W) C-U300020 (18W) C-U300021 (26W) C-U300022 (37W)</p>	
<p>I. CONTROCASSA PER MODOC SENZA FLANGIA I. COUNTERCASE FOR MODOC WITHOUT FLANGE Ø</p> <p>B C-C100009 - FORO HOLE Ø27mm (2W) C-C100006 - FORO HOLE Ø40mm (6W)</p> <p>C C-C100008 (2 staffe) - FORO HOLE Ø92mm (10W) C-C100013 (2 staffe) - FORO HOLE Ø92mm (10W ASYM) C-C100010 (2 staffe) - FORO HOLE Ø121mm (18W) C-C100021 (2 staffe) - FORO HOLE Ø121mm (18W ASYM) C-C100011 (3 staffe) - FORO HOLE Ø146mm (26W) C-C100012 (3 staffe) - FORO HOLE Ø200mm (37W)</p> 	<p>L. FORI D'INSTALLAZIONE PER MODOC CON FLANGIA L. INSTALLATION HOLES FOR MODOC WITH FLANGE A</p> <p>MODOC 2W FLANGIA Ø27mm - HOLE Ø24mm MODOC 6W FLANGIA Ø44 - HOLE Ø35mm MODOC 10W FLANGIA Ø86 - HOLE Ø75mm MODOC 18W FLANGIA Ø115 - HOLE Ø105mm MODOC 26W FLANGIA Ø138 - HOLE Ø128mm MODOC 37W FLANGIA Ø189 - HOLE Ø178mm</p>		
<p>L. CONTROCASSA PER MURATURA O CEMENTO ARMATO PER MODOC CON FLANGIA L. OUTER CASE FOR MASONRY OR REINFORCED CONCRETE FOR MODOC WITH FLANGE</p> <p>89373 - CONTROCASSA MURATURA O GETTATA SENZA PORTA DRIVER MODOC 2W/6W/10W 89374 - CONTROCASSA MURATURA O GETTATA CON PORTA DRIVER MODOC 2W/ 6W/10W C-C100016 - CONTROCASSA MURATURA O GETTATA SENZA PORTA DRIVER MODOC 18W/26W/37W C-C100017 - CONTROCASSA MURATURA O GETTATA CON PORTA DRIVER MODOC 18W/26W/37W C-C100020 - GRIGLIA PER CONTROCASSE 18W/26W/37W</p> 			

SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

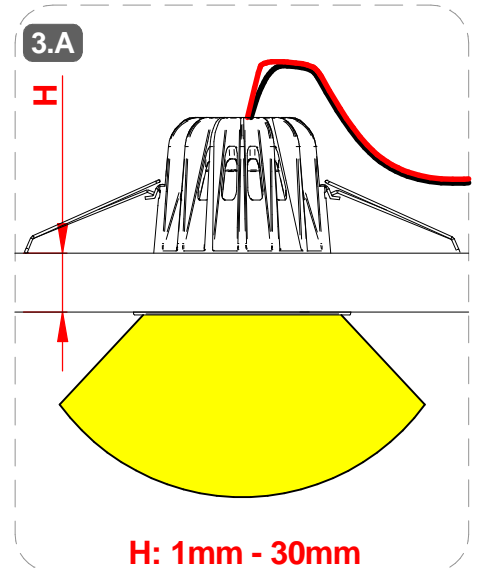
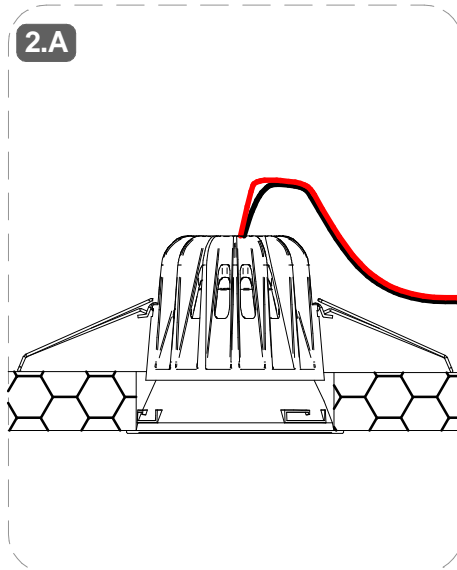
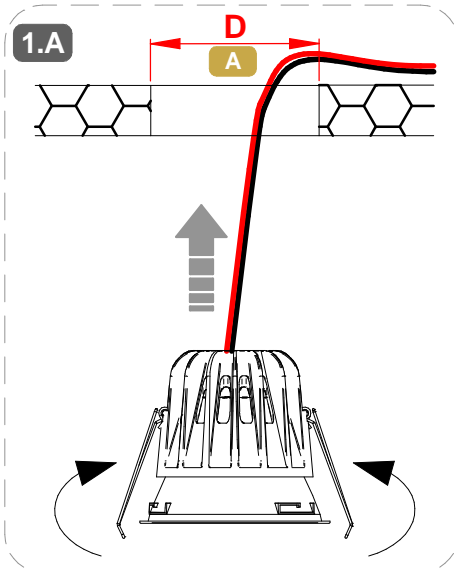
BRAND: i-L^èD

CODICI / CODES

CODE	Input [V]	Dimensions [mm]	Power [W]	Voltage [V]	Current [mA]	Weight [Kg]	Safety Class	IP	CRI	Color Temp. [°K]	Energy Class	N° Light Source
C00579	-	81.5x43x43	6	12	500	0.086	3	20	80	2200	E	1
C00579	-	81.5x43x43	6	12	500	0.086	3	20	90	2700	E	1
C00579	-	81.5x43x43	6	12	500	0.086	3	20	90	4000	E	1
C00579	-	81.5x43x43	6	12	500	0.086	3	20	90	3500	E	1
C00579	-	81.5x43x43	6	12	500	0.086	3	20	90	3000	E	1
C00580	-	82.5x85.5x85.5	10	36	300	0.227	3	20	80	2200	E	1
C00580	-	82.5x85.5x85.5	10	36	300	0.227	3	20	90	2700	E	1
C00580	-	82.5x85.5x85.5	10	36	300	0.227	3	20	90	4000	E	1
C00580	-	82.5x85.5x85.5	10	36	300	0.227	3	20	90	3500	E	1
C00580	-	82.5x85.5x85.5	10	36	300	0.227	3	20	90	3000	E	1
C00581	-	104.5x115x115	18	36	550	0.457	3	20	80	2200	E	1
C00581	-	104.5x115x115	18	36	550	0.457	3	20	90	2700	E	1
C00581	-	104.5x115x115	18	36	550	0.457	3	20	90	4000	E	1
C00581	-	104.5x115x115	18	36	550	0.457	3	20	90	3500	E	1
C00581	-	104.5x115x115	18	36	550	0.457	3	20	90	3000	E	1
C00582	-	117.5x138x138	26	35	750	0.77	3	20	80	2200	E	1
C00582	-	117.5x138x138	26	35	750	0.77	3	20	90	2700	E	1
C00582	-	117.5x138x138	26	35	750	0.77	3	20	90	4000	E	1
C00582	-	117.5x138x138	26	35	750	0.77	3	20	90	3500	E	1
C00582	-	117.5x138x138	26	35	750	0.77	3	20	90	3000	E	1
C00583	-	121.5x189x189	37	36	1100	1.189	3	20	80	2200	E	1
C00583	-	121.5x189x189	37	36	1100	1.189	3	20	90	2700	E	1
C00583	-	121.5x189x189	37	36	1100	1.189	3	20	90	4000	E	1
C00583	-	121.5x189x189	37	36	1100	1.189	3	20	90	3500	E	1
C00583	-	121.5x189x189	37	36	1100	1.189	3	20	90	3000	E	1
C00692	-	80x35x35	6	12	500	0.082	3	20	80	2200	E	1
C00692	-	80x35x35	6	12	500	0.082	3	20	90	2700	E	1
C00692	-	80x35x35	6	12	500	0.082	3	20	90	4000	E	1
C00692	-	80x35x35	6	12	500	0.082	3	20	90	3500	E	1
C00692	-	80x35x35	6	12	500	0.082	3	20	90	3000	E	1
C00693	-	81x76x76	10	36	300	0.212	3	20	80	2200	E	1
C00693	-	81x76x76	10	36	300	0.212	3	20	90	2700	E	1
C00693	-	81x76x76	10	36	300	0.212	3	20	90	4000	E	1
C00693	-	81x76x76	10	36	300	0.212	3	20	90	3500	E	1
C00693	-	81x76x76	10	36	300	0.212	3	20	90	3000	E	1
C00694	-	103x105x105	18	36	550	0.44	3	20	80	2200	E	1
C00694	-	103x105x105	18	36	550	0.44	3	20	90	2700	E	1
C00694	-	103x105x105	18	36	550	0.44	3	20	90	4000	E	1
C00694	-	103x105x105	18	36	550	0.44	3	20	90	3500	E	1
C00694	-	103x105x105	18	36	550	0.44	3	20	90	3000	E	1
C00695	-	116x128x128	26	35	750	0.77	3	20	80	2200	E	1
C00695	-	116x128x128	26	35	750	0.77	3	20	90	2700	E	1
C00695	-	116x128x128	26	35	750	0.77	3	20	90	4000	E	1
C00695	-	116x128x128	26	35	750	0.77	3	20	90	3500	E	1
C00695	-	116x128x128	26	35	750	0.77	3	20	90	3000	E	1
C00696	-	121x178x178	37	36	1100	1.189	3	20	80	2200	E	1
C00696	-	121x178x178	37	36	1100	1.189	3	20	90	2700	E	1
C00696	-	121x178x178	37	36	1100	1.189	3	20	90	4000	E	1
C00696	-	121x178x178	37	36	1100	1.189	3	20	90	3500	E	1
C00696	-	121x178x178	37	36	1100	1.189	3	20	90	3000	E	1
C00771	-	52.5x27x27	2	3	630	0.021	3	20	80	2200	E	1
C00771	-	52.5x27x27	2	3	630	0.021	3	20	90	2700	E	1
C00771	-	52.5x27x27	2	3	630	0.021	3	20	90	4000	E	1
C00771	-	52.5x27x27	2	3	630	0.021	3	20	90	3500	E	1
C00771	-	52.5x27x27	2	3	630	0.021	3	20	90	3000	E	1
C00783	-	52x22x22	2	3	630	0.018	3	20	80	2200	E	1
C00783	-	52x22x22	2	3	630	0.018	3	20	90	2700	E	1
C00783	-	52x22x22	2	3	630	0.018	3	20	90	4000	E	1
C00783	-	52x22x22	2	3	630	0.018	3	20	90	3500	E	1
C00783	-	52x22x22	2	3	630	0.018	3	20	90	3000	E	1
C00786	-	83x86x86	10	36	300	0.218	3	20	80	2200	E	1
C00786	-	83x86x86	10	36	300	0.218	3	20	90	2700	E	1
C00786	-	83x86x86	10	36	300	0.218	3	20	90	4000	E	1
C00786	-	83x86x86	10	36	300	0.218	3	20	90	3500	E	1
C00786	-	83x86x86	10	36	300	0.218	3	20	90	3000	E	1
C00787	-	83x76x76	10	36	300	0.208	3	20	80	2200	E	1
C00787	-	83x76x76	10	36	300	0.208	3	20	90	2700	E	1
C00787	-	83x76x76	10	36	300	0.208	3	20	90	4000	E	1
C00787	-	83x76x76	10	36	300	0.208	3	20	90	3500	E	1
C00787	-	83x76x76	10	36	300	0.208	3	20	90	3000	E	1
C00976	-	96x115x115	18	36	550	0.44	3	20	80	2200	E	1
C00976	-	96x115x115	18	36	550	0.44	3	20	90	2700	E	1
C00976	-	96x115x115	18	36	550	0.44	3	20	90	4000	E	1
C00976	-	96x115x115	18	36	550	0.44	3	20	90	3500	E	1
C00976	-	96x115x115	18	36	550	0.44	3	20	90	3000	E	1
C01068	-	96x105x105	18	36	550	0.44	3	20	80	2200	E	1
C01068	-	96x105x105	18	36	550	0.44	3	20	90	2700	E	1
C01068	-	96x105x105	18	36	550	0.44	3	20	90	4000	E	1
C01068	-	96x105x105	18	36	550	0.44	3	20	90	3500	E	1
C01068	-	96x105x105	18	36	550	0.44	3	20	90	3000	E	1

SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

BRAND: i-LÈD

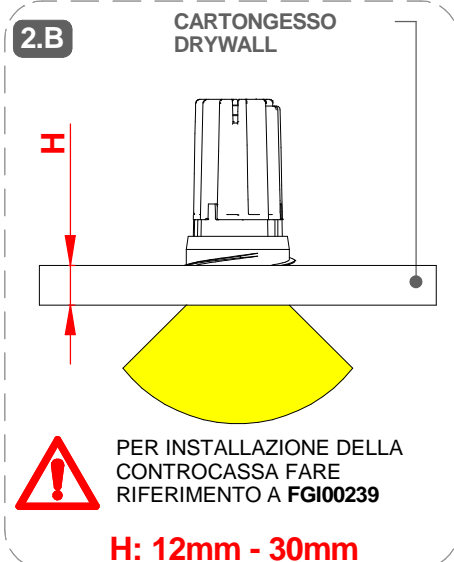
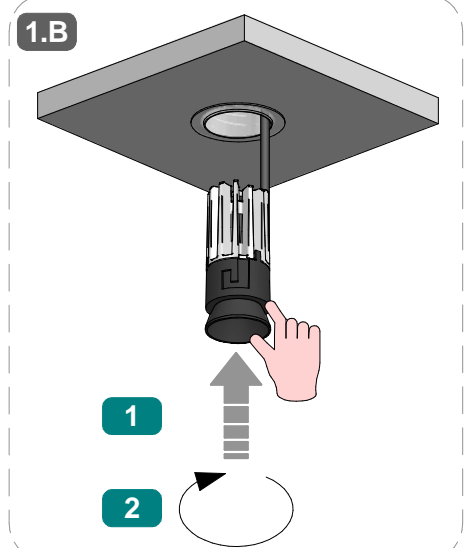
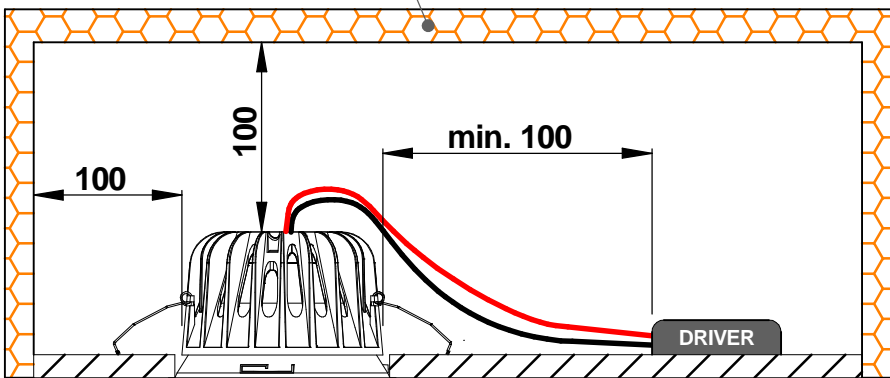


H: 1mm - 30mm

DISTANZE MINIME DA SUPERFICI INFIAMMABILI / MINIMUM DISTANCE FROM FLAMMABLE MATERIALS



SUPERFICE INFIAMMABILE
FLAMMABLE MATERIAL



CARTONGESSO
DRYWALL



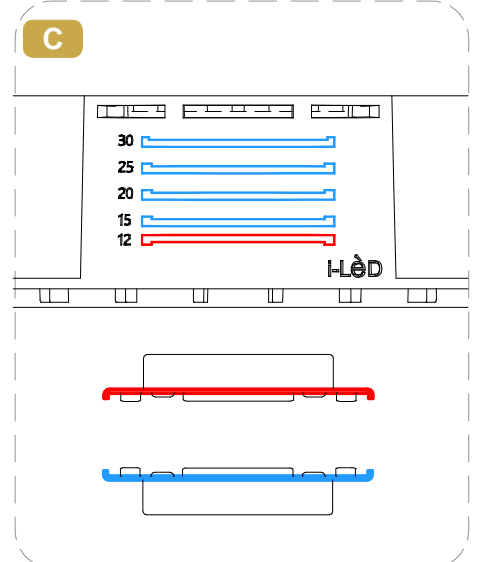
PER INSTALLAZIONE DELLA
CONTROCASSA FARE
RIFERIMENTO A FGI00239

H: 12mm - 30mm



FARE ATTENZIONE ALLA POSIZIONE
DELLE STAFFE RISPETTO ALLE
FERITOIE DELLA CONTROCASSA
(SOLO PER LA PRIMA FERITORIA
MONTARE LE STAFFE NEL VERSO
OPPOSTO, COLORE ROSSO; PER
TUTTE LE ALTRE NEL VERSO DEL
COLORE BLU)

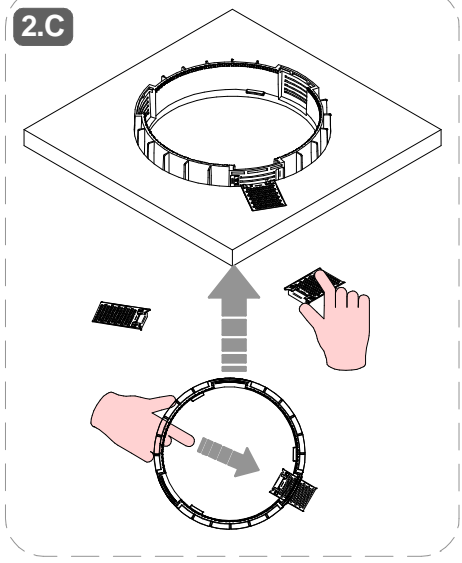
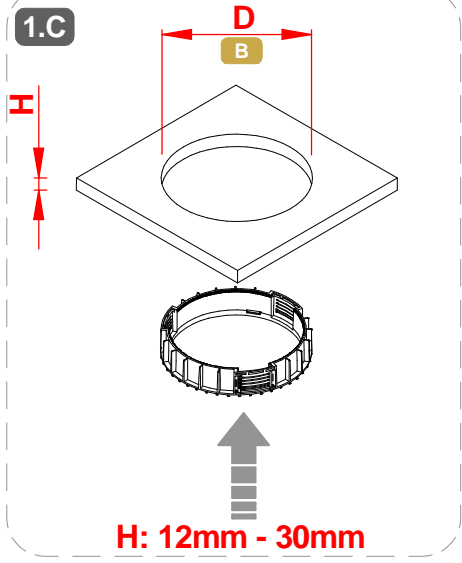
PAY ATTENTION TO THE POSITION OF
THE BRACKETS IN RELATION TO THE
HOUSING SLOTS (ONLY FOR THE
FIRST SLOT MOUNT THE BRACKETS IN
THE OPPOSITE WAY, COLOUR RED;
BLU COLOR FOR THE OTHERS
CUT-OUTS)



SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

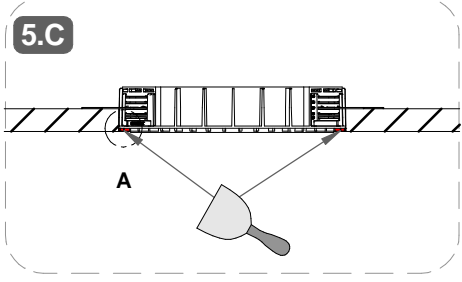
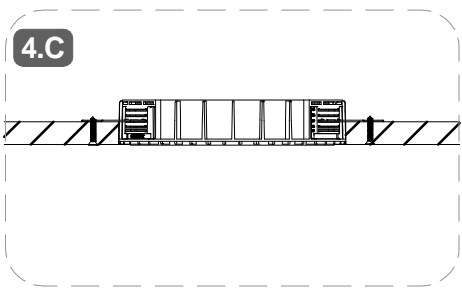
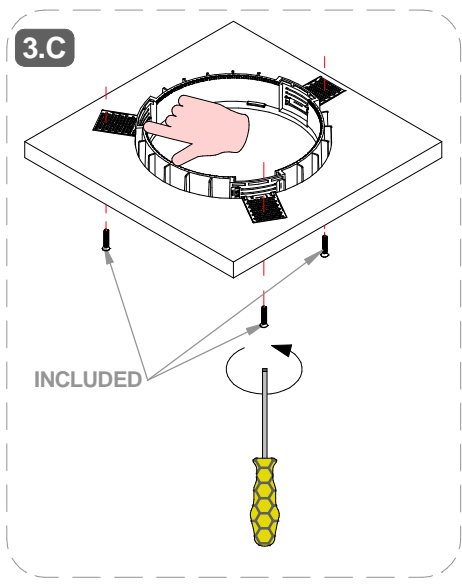
BRAND: i-LèD

CODICI / CODE: C-C100008, C-C100010, C-C0100021, (2 STAFFE) C-C100011, C-C100012 (3 STAFFE)



**TENERE IN POSIZIONE LE ALETTE
PREMENDO DALL'INTERNO DELLA
CONTROCASSA MENTRE SI FISSANO
LE VITI**

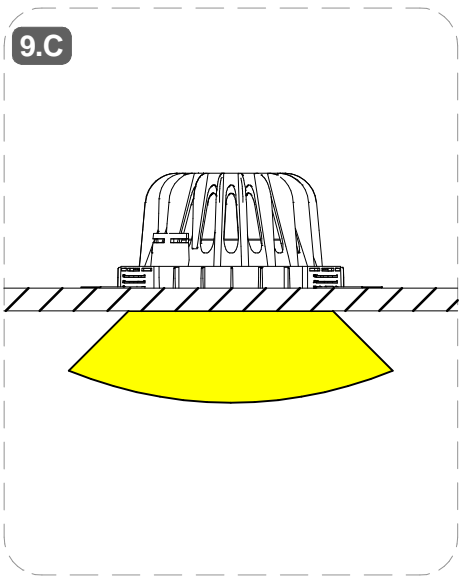
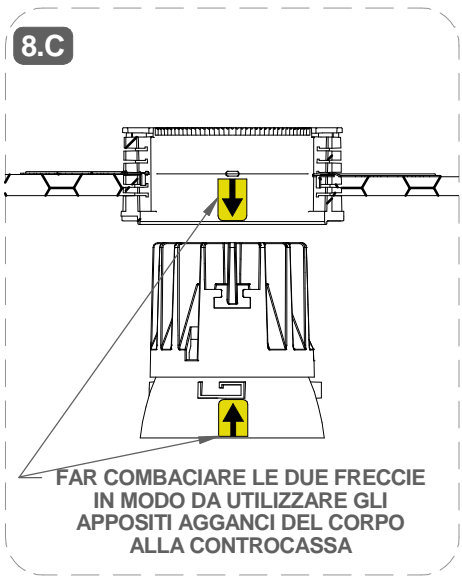
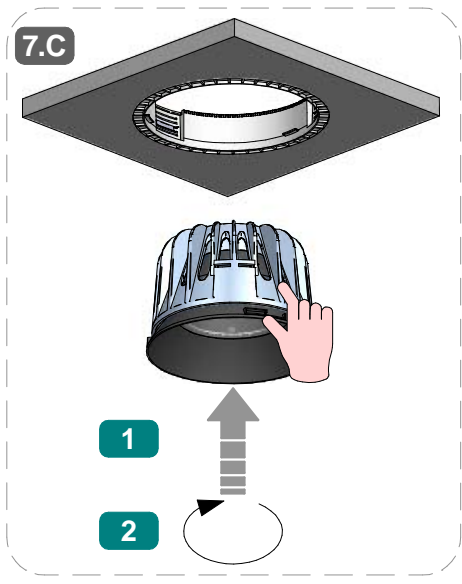
**KEEP THE FINNS IN POSITION BY
PRESSING FROM INSIDE THE OUTER
CASE WHILE FIXING THE SCREWS**



6.C

DETTAGLIO A
DETAIL A

STUCCARE/PLASTER
INSTALLAZIONE A RASO
FLUSH INSTALLATION

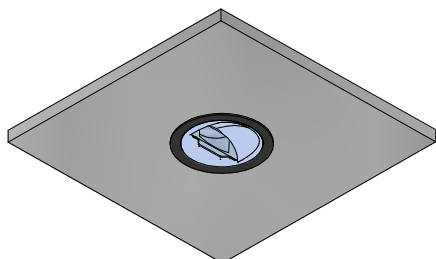


SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

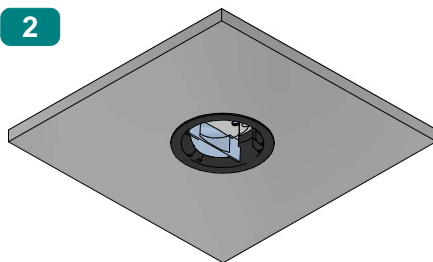
BRAND: i-LèD

RIMOZIONE | UNINSTALL | CODICI / CODE: C-C100013, C-C0100021 (2 STAFFE) | ASIMMETTICO ASYMMETRIC

1



2



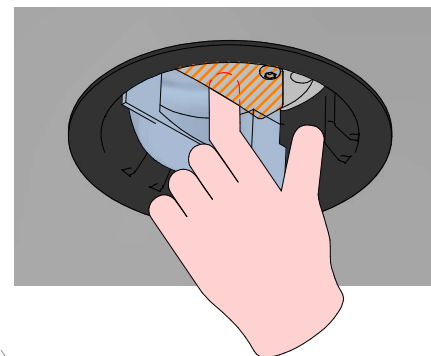
INSERIRE LE DITA NEL VANO OTTICO ED AFFERRARLO

INSERT THE FINGERS INTO THE OPTICS SLOT

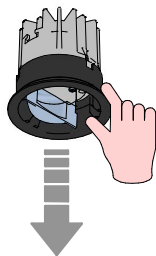
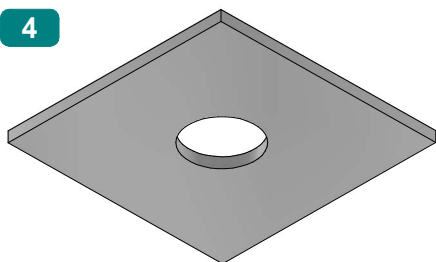


3

INSERIRE LE DITA NEL VANO ED AFFERRARE CON I POLPASTRELLI LA LINGUETTA METALLICA
INSERT THE FINGERS INTO THE SLOT AND GRIP THE METAL LIP WITH THE FINGERTIPS

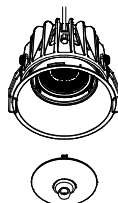


4



INSTALLAZIONE ACCESSORI / ACCESSORIES INSTALLATION

1.E



RIMUOVERE IL VETRO IN PC CON LA SUA GUARNIZIONE TRAMITE L'UTILIZZO DELLA VENTOSA C-F600002

REMOVE THE PC GLASS WITH ITS GASKET USING THE SUCTION CUP C-F600002

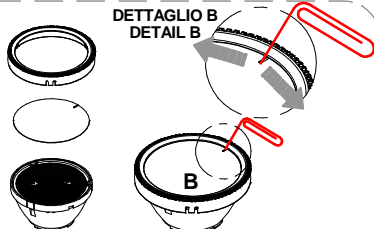
2.E



RIMUOVERE IL PORTAFILTRO DAL PORTALENTE AD INCASTRO

UNINSTALL FILTER HOLDER FROM LENS HOLDER

3.E



DETTAGLIO B
DETAIL B

RIMUOVERE LA PELLICOLA PROTETTIVA E INSTALLARE IL FILTRO ELLITTICO FRA LENTE E PORTALENTE MANTENENDO LA PARTE LUCIDA VERSO IL LED.

REMOVE THE PROTECTIVE FILM AND INSTALL THE ELLIPTIC FILTER BETWEEN THE LENS AND THE FILTER HOLDER WITH THE SHINY PARTS TO THE LED.

SOSTITUIRE LENTE+PORTALENTE CON L'ACCESSORIO SCELTO

REPLACE LENS+LENS HOLDER WITH THE CHOSEN ACCESSORY

4.E

REINSTALLARE IL PORTAFILTRO SUL PORTALENTE, REINSTALLARE A BAIONETTA LA LENTE SULL'HOLDER.

1) RUOTARE MANUALMENTE UTILIZZANDO LO SCANSO PRESENTE SUL FILTRO ELLITTICO FINO A RAGGIUNGERE L'EFFETTO OTTICO DESIDERATO.

INFINE, CHIUDERE IL VETRO IN PC CON L'AUTO DELLA VENTOSA.

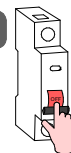
REINSTALL THE FILTER HOLDER ON THE LENS HOLDER, TWIST AND LOCK THE LENS BACK ONTO THE HOLDER.

1) MANUALLY ROTATE THE ELLIPTICAL FILTER USING THE NOTCH ON IT UNTIL THE OPTICAL EFFECT IS ACHIEVED.

FINALLY, INSTALL THE PC GLASS BACK WITH THE HELP OF THE SUCTION CUP.

CABLAGGIO / WIRING

1



TUTTE LE OPERAZIONI DI COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA DEVONO ESSERE CONDOTTE IN MANCANZA DI TENSIONE

ALL THE WIRING OPERATION MUST BE PERFORMED WITH MCB IN OFF POSITION

2



SE IL PRODOTTO E' DEFINITO IN CLASSE 1, IL CONDUTTORE DI MESSA A TERRA DI PROTEZIONE DEVE ESSERE SEMPRE COLLEGATO

IF THE FITTING IS CLASS 1 RATED, THE CPC / EARTH / PE CONDUCTOR MUST BE CONNECTED

3



SE L'IMPIANTO E' STATO COMPLETATO ED E' IN SICUREZZA, PUO' ESSERE ALIMENTATO

WHEN THE CIRCUIT IS COMPLETED AND SAFE, MCB CAN BE SET IN ON POSITION

SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

BRAND: i-LèD

MARRONE / BROWN = LINEA / LINE

AZZURRO / LIGHT BLUE = NEUTRO / NEUTRAL

GIALLO-VERDE / YELLOW-GREEN = TERRA / EARTH CPC | PE



SI PREGA SEGUIRE LE BUONE PRATICHE DI DIMENSIONAMENTO E SEZIONAMENTO DELL'IMPIANTO ELETTRICO, TENENDO PRESENTE: LE CARATTERISTICHE DELL'INTERRUTTORE DIFFERENZIALE ED IL NUMERO DI ARTICOLI COLLEGATI ALLA LINEA ELETTRICA; QUESTO PER AGEVOLARE L'IDENTIFICAZIONE DI EVENTUALI ANOMALIE SULLA LINEA ELETTRICA

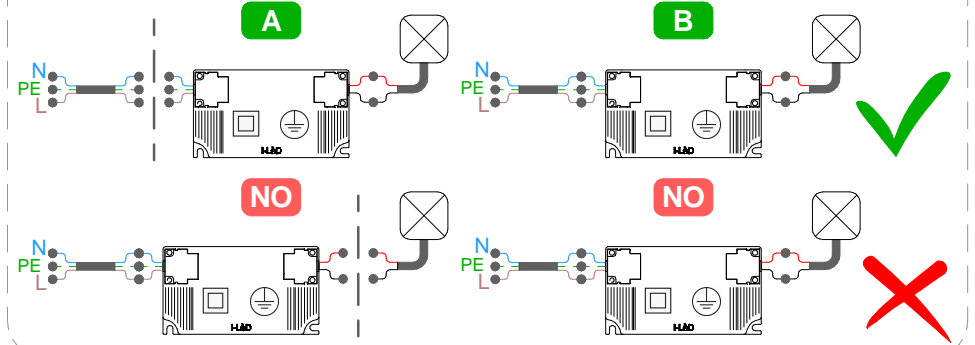
PLEASE FOLLOW THE BEST PRACTICES IN ELECTRICAL SYSTEM DESIGN, PAING ATTENTION TO THE RCCB SWITCH CHARACTERISTICS AND THE NUMBER OF FITTINGS CONNECTED TO THE ELECTRICAL LINE; THIS HELPS TO IDENTIFY POSSIBLE ANOMALIES ON THE ELECTRICAL LINE



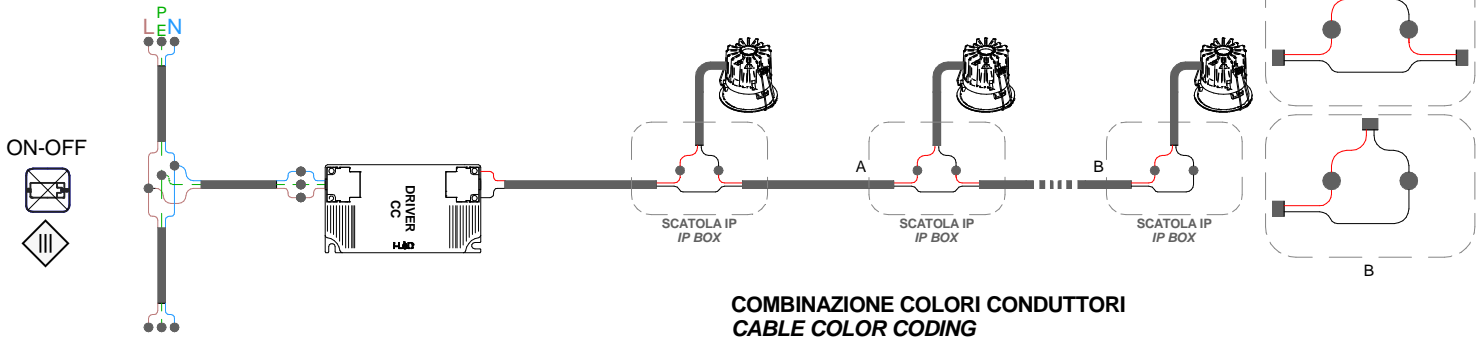
SE IL PRODOTTO E' DEFINITO IN CLASSE 3, IL CIRCUITO SECONDARIO A BASSA TENSIONE DEVE ESSERE COLLEGATO ALL'ALIMENTATORE PRIMA CHE QUESTO SIA SOTTO TENSIONE

IF THE FITTING IS CLASS 3 RATED, THE LOW VOLTAGE CIRCUIT MUST BE WIRED BEFORE THE POWER SUPPLY IS POWERED ON

SE IL CARICO VENISSE COLLEGATO AD ALIMENTATORE SOTTO TENSIONE, I PRODOTTI POTREBBERO DANNEGGIARSI, SUBENDO UN DANNO DA SOVRATENSIONE
IF THE LOAD IS WIRED TO AN ALREADY ON POWER SUPPLY, THE FITTINGS COULD BE DAMAGED BY VOLTAGE SURGE



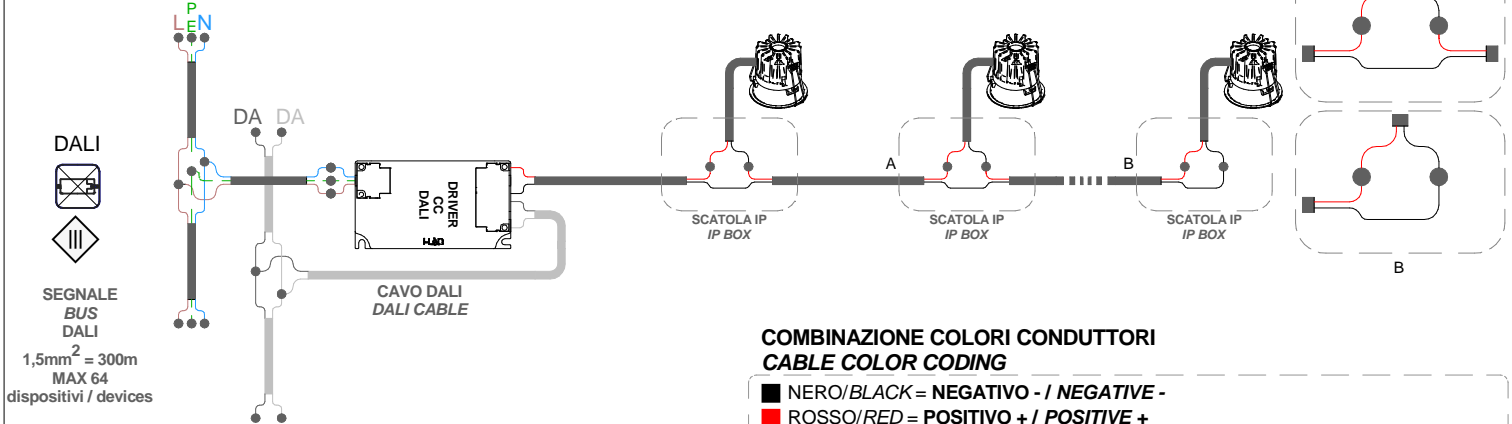
CABLAGGIO IN SERIE | CORRENTE COSTANTE
SERIES WIRING | CONSTANT CURRENT



COMBINAZIONE COLORI CONDUTTORI
CABLE COLOR CODING

- NERO/BLACK = NEGATIVO - / NEGATIVE -
- ROSSO/RED = POSITIVO + / POSITIVE +

CABLAGGIO IN SERIE | CORRENTE COSTANTE
SERIES WIRING | CONSTANT CURRENT



COMBINAZIONE COLORI CONDUTTORI
CABLE COLOR CODING

- NERO/BLACK = NEGATIVO - / NEGATIVE -
- ROSSO/RED = POSITIVO + / POSITIVE +

CAVO DALI / DALI CABLE

- GRIGIO/ GREY = DALI 1
- GRIGIO CHIARO / LIGHT GREY = DALI 2

SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

BRAND: i-LèD

NORME GENERALI DI INSTALLAZIONE | GENERAL INSTALLATION RULES



UTILIZZARE LE CONTROCASSE 89373/89374 PER DIMENSIONI DELLA FLANGIA FINO A Ø86MM (2W, 6W E 10W); DALLA FLANGIA Ø115 IN POI (18W, 26W, 37W) UTILIZZARE C-C100016, C-C100017 CON L'APPOSITA GRIGLIA C-C100020.

USE THE OUTER BOXES 89373/89374 FOR FLANGE SIZES UP TO Ø86MM (2W, 6W AND 10W); FROM THE Ø115 FLANGE ONWARDS (18W, 26W, 37W) USE C-C100016, C-C100017 WITH THE APPROPRIATE GRILLE C-C100020.

1



TAGLIARE LA CONTROCASSA O LA GRIGLIA DELLA DIMENSIONE CORRETTA (DIMENSIONE FORI DI INSTALLAZIONE VEDI TABELLA PRIMA PAGINA) SEGUENDO LE FRATTURE GIÀ PREDISPOSTE E SERIGRAFATE.

CUT THE OUTER CASING OR GRILLE TO THE CORRECT SIZE (INSTALLATION HOLE DIMENSIONS SEE TABLE ON FIRST PAGE) FOLLOWING THE FRACTURES ALREADY PREPARED AND SILK-SCREENED.

2



SE IL FARETTO DA INSTALLARE È PARTICOLARMENTE PROFONDO, È POSSIBILE ALZARE IL COPERCHIO DELLA SCATOLA NELLA POSIZIONE SUPERIORE, ALLUNGANDO COSÌ LA STESSA DI 3CM.

CHOOSE THE MOST APPROPRIATE DIAMETER FOR THE SPOTLIGHT TO BE INSTALLED; IT IS POSSIBLE TO EXTEND THE HIGHT OF THE BOX BY 3CM.

3



VICEVERSA, SE IL FARETTO DA INSTALLARE È PICCOLO, OPPURE LE CONDIZIONI DI INSTALLAZIONE RICHIEDONO UN CONTENITORE DI DIMENSIONI PIÙ LIMITATE, È POSSIBILE TAGLIARE LA SCATOLA LUNGO LA LINEA PREDISPOSTA ED INCASTRARE QUINDI IL COPERCHIO NELLA POSIZIONE INFERIORE, RIDURRENDO COSÌ LA PROFONDITÀ DELLA SCATOLA DI 3CM.

CONVERSELY, IF THE SPOTLIGHT IS SMALL, OR THE INSTALLATION CONDITIONS REQUIRE A SMALLER CONTAINER, IT IS POSSIBLE TO CUT THE BOX ALONG THE PREPARED LINE AND THEN FIT THE COVER IN THE LOWER POSITION, THIS WILL REDUCE THE DEPTH OF THE BOX BY 3CM.

4



SE È STATA UTILIZZATA LA CONTROCASSA 89374 O C-C100017, DOPO AVER INSTALLATO LA SCATOLA, PROCEDERE ALL'INSERIMENTO DEL SINGOLO TRASFORMATORE PRIMA DI INSTALLARE IL FARETTO.

IF THE OUTER BOX 89374 OR C-C100017 WAS USED, AFTER INSTALLING THE BOX, PROCEED WITH INSERTING THE SINGLE TRANSFORMER BEFORE INSTALLING THE SPOTLIGHT.

5



RICORDARSI DI APPORRE L'APPOSITO COPERCHIO CHE SEPARA IL VANO LAMPADA DAL VANO TRASFORMATORE, AVENDO CURA DI FARE FUORIUSCIRE SOLO I FILI DALLE SINGOLE ASOLE PREDISPOSTE SUL COPERCHIO STESSO.

REMEMBER TO PLACE THE APPROPRIATE COVER THAT SEPARATES THE LAMP COMPARTMENT FROM THE TRANSFORMER COMPARTMENT, TAKING CARE TO ONLY LET THE WIRES COME OUT OF THE INDIVIDUAL SLOTS ON THE COVER ITSELF.

1



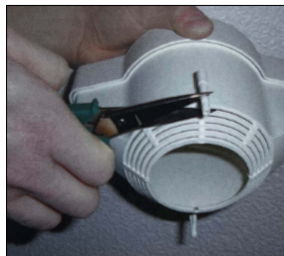
POSIZIONARE I FARETTI DURANTE LA FASE DI TRACCIATURA DELL'IMPIANTO ELETTRICO, PER QUANTO POSSIBILE, AL CENTRO DEL LATERIZIO (FIG.1). FORARE IL SOFFITTO, IL PIÙ PRECISAMENTE POSSIBILE PER NON COMPLICARE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI STUCCATURA, NEI PUNTI DESIDERATI PER IL FISSAGGIO DELLE CONTROCASSE E IL PASSAGGIO DEI CURROGATI (FIG.2).

PLACE THE SPOTLIGHTS DURING THE EXECUTION OF THE ELECTRICAL SYSTEM, AS FAR AS POSSIBLE, IN THE CENTER OF THE BRICK (FIG.1). DRILL THE HOLES IN THE BRICK AS PRECISELY AS POSSIBLE SO AS NOT TO COMPLICATE THE SUBSEQUENT GROUTING OPERATIONS (FIG.2).

SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

BRAND: i-LèD

2



TAGLIARE COMPLETAMENTE I PIEDINI D'APPOGGIO DELLA SCATOLA NON NECESSARIO IN QUESTA TIPOLOGIA DI INSTALLAZIONE.

CUT THE SUPPORT FEET OF THE BOX, THEY ARE NOT NECESSARY IN THIS TYPE OF INSTALLATION.

3



INSERIRE LA SCATOLA NELL'APPLICATORE E BLOCCARLA RUOTANDO IL PERNO (FIG.1). APPOGGIARE IL TREPPIEDE ALLA SCATOLA E STRINGERE L'APPOSITO POMELLINO (FIG.2).

INSERT THE BOX INTO THE APPLICATOR AND LOCK IT BY ROTATING THE PIN (FIG.1). PLACE THE TRIPOD ON THE BOX AND TIGHTEN THE KNOB (FIG.2).

4

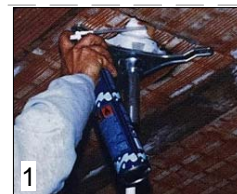


TRAMITE 3 TASSELLI PROVVISORI NELLE APPOSITE ASOLE, OPPURE CON UN APERTICA A MOLLA IN USO AI MURATORI, APPOGGIARE IL TUTTO AL SOFFITTO GREZZO E MANTENERE COSÌ POSIZIONATA LA SCATOLA (FIG.1); LA CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA PERMETTE DI POSIZIONARE PRECISAMENTE LA SCATOLA AD 1CM ESATTO DAL LATERIZIO, LASCIANDO COSÌ LO SPAZIO PER IL SUCCESSIVO INTONACO. E' AGEVOLE L'USO CONTEMPORANEO DI PIÙ APPLICATORI (FIG.2).

USING 3 TEMPORARY PLUGS IN THE APPROPRIATE SLOTS, OR WITH A SPRING-LOADED BRACE USED BY BRICKLAYERS, PLACE EVERYTHING ON THE ROUGH CEILING AND THUS KEEP THE BOX POSITIONED (FIG.1); THE CONFIGURATION OF THE SYSTEM ALLOWS THE BOX TO BE PRECISELY POSITIONED EXACTLY 1CM FROM THE BRICK, THUS LEAVING SPACE FOR THE SUBSEQUENT PLASTER. THE SIMULTANEOUS USE OF MULTIPLE APPLICATORS IS EASY (FIG.2).



5



FISSARE CON SCHIUMA POLIURETANICA O MALTA CEMENTIZIA AD INDURIMENTO RAPIDO IN QUANTITÀ MINIMA E LASCIARE ASCIUGARE. FIX WITH POLYURETHANE FOAM OR FAST HARDENING CEMENT MORTAR IN MINIMUM QUANTITY AND LEAVE TO DRY.

INSTALLAZIONE IN SOFFITTI IN CEMENTO ARMATO / INSTALLATION IN CEILING IN CONCRETE

6



CONCLUDERE CON LO STUCCO PER TAPPARE IL FORO E APPLICARE L'INTONACO.

CONCLUDE WITH THE WALL PUTTY TO CLOSE THE HOLE AND APPLY THE PLASTER.

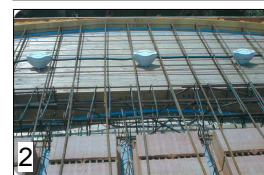
1



INCHIODARE LA SCATOLA OPPORTUNAMENTE SCELTA E INCHIODARLA ALLA CASSA DI ARMATURA, NEL PUNTO OVE SARÀ POSIZIONATO IL FARETTO DA INSTALLARE.

NAIL THE BOX TO THE FORMWORK AT THE POINT WHERE THE SPOTLIGHT TO BE INSTALLED WILL BE POSITIONED.

2



FISSARE LA CONTROCASSA ALL'ARMATURA NELLE POSIZIONI DESIDERATE (FIG.1) E POSIZIONARE I TUBI PER I CAVI DI ALIMENTAZIONE (FIG.2). FURTHER SECURE THE BOX TO THE REBARS IN THE DESIRED POSITIONS (FIG.1) AND PLACE THE CONDUITS FOR THE POWER CABLES (FIG.2).

SERIE | SERIES : MODOC_R, MODOC_RF

BRAND: i-LÈD

3



APRIRE IL FORO D'INGRESSO (DA NON DIMENTICARE) DEL TUBO CORRUGATO DI ALIMENTAZIONE ED INSERIRE LO STESSO POSIZIONANDOLO IN MODO TALE CHE SIA BEN FERMO, ANCHE LEGANDOLO AI FERRI DI ARMATURA.

OPEN THE ENTRY HOLE (NOT TO BE FORGOTTEN) OF THE FLEXBLE CONDUIT CONDUCT AND INSERT IT, POSITIONING IN PLACE, ALSO TYING IT TO THE REINFORCEMENT RODS.

4



ESEGUIRE LA COLATA DI CALCESTRUZZO AVENDO CURA DI SIGILLARE EVENTUALI FESSURE; SUCCESSIVAMENTE AL DISARMO SI TROVERÀ IL FORO DELLA SCATOLA NEL SOFFITTO APPENA REALIZZATO.

WAIT FOR THE CONCRETE TO POUR, TAKING CARE TO SEAL ANY CRACKS, SUCH AS A BOX PIPE, WHICH ARE UNSUITABLE FOR ENETRATING THE CONCRETE. BE CAREFUL ESPECIALLY IF YOU USE THE BOX IN THE MAXIMUM SIZE WITH THE LID AT THE TOP, WHERE IT IS NECESSARY FOR THIS TYPE OF INSTALLATION, SEAL THE GAP BETWEEN THE BOX AND THE LID WITH SILICONE.

5



CON CONTROCASSE C-C100016 E C-C100017, APPLICARE LE GRIGLIE DI COMPENSAZIONE DECIDENDO FORO E FORMA DEL FARETTO DA INSTALLARE E TAGLIANDO LA GRIGLIA NELLA MISURA PREVENTIVA.

WITH C-C100016 AND C-C100017 COUNTER-CASES, APPLY THE COMPENSATION GRIDS BY DECIDING ON THE HOLE AND SHAPE OF THE SPOTLIGHT TO BE INSTALLED AND CUTTING THE GRID TO THE PREVENTIVE SIZE.

6



DOPO AVER DISARMATO LA CASSA-FORMA, INDIVIDUARE IL FORO PER IL FARETTO; I DUE CHIODI SPORGENTI DOVRANNO ESSERE TAGLIATI E RIFILARE CON STUCCO.

AFTER DISMANTLING THE FORMWORK, LOCATE THE HOLE FOR THE SPOTLIGHT; THE TWO PROTRUDING NAILS MUST BE CUT AND FINISH WITH PLASTER.